

.....
(pieczęćka jednostki)

ZSS 5/ZP/2019

Zapytanie ofertowe

I. ZAMAWIAJĄCY

Miasto Rybnik - Zespół Szkół Sportowych w Rybniku
ul. Grunwaldzka 18,
44-210 Rybnik

e-mail: g2.intendent@op.pl

telefon: 32 4221840

II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia jest sukcesywna dostawa mięsa i wędlin na potrzeby Zespołu Szkół Sportowych w Rybniku .
2. Rodzaj zamówienia: dostawa.
3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:
Przedmiotem zamówienia jest sukcesywna dostawa mięsa i wędlin na potrzeby Zespołu Szkół Sportowych w Rybniku zgodnie z załącznikiem nr 1 – formularz asortymentowo-cenowy.

Wykonawca zobowiązuje się do:

- a) bezpłatnego dowozu towaru wraz z rozładunkiem i wniesieniem do wskazanego miejsca magazynowania w siedzibie Zamawiającego,
- b) dostarczenia towaru transportem własnym lub innego przewoźnika, spełniającym obowiązujące wymogi (chłodnia), zgodnie z ustaleniami, dostawa odbywać się będzie wyłącznie od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni świątecznych i dni wolnych od zajęć w godzinach 7.00-15.00,
- c) zabezpieczenia należycie towaru na czas przewozu i ponoszenia całkowitej odpowiedzialności za dostawę i jakość dostarczanego towaru,
- d) ponoszenia odpowiedzialności za braki i wady powstałe w czasie transportu wyrobów oraz ponoszenia wynikających z tego tytułu wszelkich skutków prawnych,
- e) Wykonawca zapewnia, że przedmiot zamówienia jest nowy, pełnowartościowy, dopuszczony do użytku zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz wolny od wad fizycznych i prawnych.

Zamówione artykuły winny być dostarczone do zamawiającego w nienaruszonych opakowaniach fabrycznych z widocznym terminem przydatności do spożycia. Nazwa dostarczonego produktu musi być zgodna z nazwą na opakowaniu i nazwą w formularzu cenowym.

Zamawiający będzie zamawiał telefonicznie lub mailowo kolejne partie artykułów spożywczych od Wykonawcy. Zamówienia będą określać ilości zamawianych artykułów spożywczych oraz termin dostawy.

4. Kod CPV: 15100000-9.

III. WARUNKI I TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA

1. Wykonawca, któremu zostanie udzielone zamówienie, zobowiązany jest do podpisania umowy w miejscu i czasie wskazanym przez Zamawiającego.
2. Termin realizacji przedmiotu zamówienia: od 4 września roku do 26 czerwca 2020 roku.
3. Zamawiający nie będzie udzielać zaliczek na realizację zamówienia.
4. Wszelkie rozliczenia związane z realizacją zamówienia, którego dotyczy niniejsze zamówienie, dokonywane będą w PLN.
5. Faktury wystawiane będą nie częściej niż raz w miesiącu po zrealizowaniu zamówienia. Termin płatności ustala się na 14 dzień od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury.
6. Faktury należy dostarczyć:
 - a) elektronicznie na adres g2.intendent@op.pl albo
 - b) osobiście – od poniedziałku do piątku od 7:00 do 15:00, albo
 - c) pocztą na adres Zamawiającego:
Zespół Szkół Sportowych w Rybniku
ul. Grunwaldzka 18,
44-210 Rybnik

IV. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

Oferent powinien przygotować ofertę, która składa się z dwóch elementów:

- 1) formularza ofertowego, którego wzór stanowi załącznik nr 2 do niniejszego zapytania,
- 2) oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego oraz o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania, którego wzór stanowi załącznik nr 3 do niniejszego zapytania.

Wszystkie elementy formularza oraz oświadczenia muszą zostać w sposób czytelny wypełnione.

7. Zapytanie ofertowe zamieszczono na stronie: <http://zss.bip.edukacja.rybnik.eu/1188/>

V. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Oferta powinna być złożona u Zamawiającego do 11 września 2019 roku do godziny 14:00 w zamkniętej kopercie z dopiskiem: „Oferta na sukcesywną dostawę mięsa i wędlin na potrzeby Zespołu Szkół Sportowych w Rybniku”
2. Ofertę należy złożyć:
 - a) elektronicznie na adres: g2.intendent@op.pl, albo
 - b) osobiście – od poniedziałku do w piątku od 7:00 do 15:00, albo
 - c) pocztą na adres Zamawiającego:
Zespół Szkół Sportowych w Rybniku
ul. Grunwaldzka 18,
44-210 Rybnik
3. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.
4. Oferent może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.
5. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

VI. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYBORU NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

1. Zamawiający dokona oceny ważnych ofert na podstawie następujących kryteriów:
 - 1) cena 100%
2. Wyniki i wybór najkorzystniejszej oferty zostanie ogłoszony do 13 września 2019 r.:
 - a) na stronie internetowej pod adresem <http://zss.bip.edukacja.rybnik.eu/1188/>
 - b) przesłany pocztą elektroniczną do wszystkich oferentów.

VII. OBOWIĄZEK INFORMACYJNY WYNIKAJĄCY Z ART. 13 RODO

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- a) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Dyrektor Zespołu Szkół Sportowych w Rybniku, ul. Grunwaldzka 18, 44-210 Rybnik;
- b) inspektorem ochrony danych osobowych w Zespole Szkół Sportowych w Rybniku jest Pani Joanna Moćko.kontakt: zss.rybnik@gmail.com
- c) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu związanym z przedmiotowym postępowaniem o udzielenie zamówienia poza ustawą PZP;
- d) dane osobowe mogą być udostępniane podmiotom upoważnionym do uzyskania informacji na podstawie przepisów prawa;
- e) podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do przeprowadzenia postępowania;
- f) dane osobowe będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane lub w okresie wskazanym przepisami prawa;

- g) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO;
- h) posiada Pani/Pan:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych*;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO**;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- i) nie przysługuje Pani/Panu:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania ani zmianą istotnych postanowień umowy;

** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania z ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

VIII. DODATKOWE INFORMACJE

1. Dodatkowych informacji udziela Katarzyna Polnik (telefon: 32 42 21 840 wewn. 30),
2. Załączniki do niniejszego zapytania ofertowego:
 - a) formularz asortymentowo-cenowy (załącznik nr 1)
 - b) formularz ofertowy (załącznik nr 2),
 - c) oświadczenie Wykonawcy (załącznik nr 3),
 - d) wzór umowy (załącznik nr 4).

Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego Nr ZSS 5/ZP/2019

**Formularz asortymentowo cenowy
Zespół Szkół Sportowych w Rybniku**

L.p.	Asortyment	j. miary	zapotrzebowanie	Cena j. netto	Wartość netto
1.	Boczek wędzony	kg	20		
2.	Filet z indyka	Kg	300		
3.	Filet z kurczaka	Kg	350		
4.	Kiełbasa min zawartość mięsa 85 -90 %	Kg	80		
5.	Łopatka wp	Kg	250		
6.	Schab bez kości	Kg	350		
7.	Skrzydła z indyka	Kg	15		
8.	Skrzydła z kurczaka	Kg	15		
9.	Szponder wołowy	Kg	15		
10.	Szynka wp	Kg	350		
11.	Udka z kurczaka	kg	100		
12.					
13.					

.....
(pieczęćka jednostki)

Formularz ofertowy

Nazwa przedmiotu zamówienia: „Oferta na sukcesywną dostawę mięsa i wędlin na potrzeby zespołu Szkół Sportowych w Rybniku”.

Dane Wykonawcy:

- Pełna nazwa:
- Adres siedziby:
- Adres e-mail:
- NIP:
- Numer telefonu:
- Numer rachunku bankowego:
- Nazwisko i imię właściciela:*
- PESEL właściciela:*

** należy wypełnić w przypadku Wykonawcy będącego osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą (także w formie spółki cywilnej)*

1. Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę netto: złotych, cenę brutto: złotych.
2. Powyższa cena obejmuje pełny zakres zamówienia określony w warunkach przedstawionych w opisie przedmiotu zamówienia.
3. Oświadczam, że zapoznałem się z opisem przedmiotu zamówienia oraz warunkami i terminem realizacji zamówienia i nie wnoszę do nich zastrzeżeń.
4. W przypadku wybrania naszej oferty zobowiązuję się do:
 - a) ustanowienia osoby odpowiedzialnej za realizację umowy (imię i nazwisko oraz numer telefonu):
 - b) podpisania umowy na warunkach zawartych w Zapytaniu ofertowym, w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.
5. Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio

pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.**

*** w przypadku gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).*

Wykonawca

.....

(miejsowość, data)

.....

(podpis i pieczęć)

Załącznik nr 4

UMOWA NR

Zawarta w dniur w Rybniku pomiędzy
1. Miastem Rybnik–.....,
reprezentowanym przez.....– dyrektora placówki,
zwanym dalej Zamawiającym
a
.....zwanym dalej
Wykonawcą.

Niniejsza umowa została zawarta w wyniku rozstrzygnięcia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie postępowania o wartości nieprzekraczającej 30 000 euro.

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest zakup i sukcesywna dostawa mięsa i wędlin dlaw Rybniku zgodnie z treścią złożonej oferty.
2. Dostawca wyłoniony został w trybie zapytania ofertowego na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo Zamówień Publicznych.
3. Przedmiot umowy będzie pochodził z bieżącej produkcji i spełniał wymagania określone w przepisach dotyczących żywności i żywienia.
4. Dostawy muszą być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami oraz na ustalonych niniejszą umową warunkach. **Wykonawca** jest odpowiedzialny za przestrzeganie przepisów BHP podczas realizacji zadania.

§ 2

Termin realizacji przedmiotu umowy: odr.

§ 3

1. Całkowita wartość umowy brutto nie przekroczy zł (słownie:.....), w tym należny podatek VAT.
2. **Zamawiający** dopuszcza zmiany cen jednostkowych produktów ze względu na sezonowość lub radykalne zmiany cen produktów na rynku.
3. Dopuszcza się zmianę wynagrodzenia **Wykonawcy** w przypadku zmian przepisów prawa.

§ 4

1. Wynagrodzenie rozliczane będzie przy zastosowaniu cen jednostkowych zawartych w ofercie oraz będzie wynikać z faktycznego zapotrzebowania.
2. Ceny jednostkowe towarów są stałe przez czas trwania umowy i zawierają wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia (np. podatki, opłaty, koszty dostawy do siedziby **Zamawiającego** i złożenie we wskazanym miejscu magazynowym).
3. Wynagrodzenie nie podlega zmianie i waloryzacji do końca realizacji umowy, z zastrzeżeniem § 3 ust. 2.

4. Rzeczywiste ilości zamówienia poszczególnych artykułów żywnościowych mogą różnić się od podanych w formularzu ofertowym i będą zależne od rzeczywistego zapotrzebowania **Zamawiającego**.
5. **Wykonawca** do ostatniego dnia każdego miesiąca wystawi fakturę VAT za dostarczony, w danym miesiącu towar. Rozliczenie nastąpi w oparciu o dowody dostawy przedkładane przy każdej dostawie wraz z dostarczonym towarem.
6. Termin płatności ustala się na 14 dzień od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury. Za termin zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku **Zamawiającego**. Należność będzie płatna przelewem z rachunku bankowego **Zamawiającego** na rachunek bankowy **Wykonawcy** podany na fakturze.
7. Przy wystawianiu faktury VAT w treści faktury należy opisać **Zamawiającego** w następujący sposób:

Nabywca:

Miasto Rybnik
ul. Bolesława Chrobrego 2
44-200 Rybnik
NIP: 642-001-07-58

Odbiorca:

Zespół Szkół Sportowych w Rybniku
ul. Grunwaldzka 18
44-210 Rybnik

§ 5

1. Rzeczywista ilość artykułów żywnościowych będzie uzgadniana przy kolejnych zamówieniach i nie może stanowić podstawy do wnoszenia przez **Wykonawcę** jakichkolwiek roszczeń, co do ilości faktycznie zamawianych przez **Zamawiającego**.
2. W przypadku, gdy **Zamawiający** nie zakupi od **Wykonawcy** ilości określonej w zapytaniu ofertowym z powodu mniejszych niż planowane potrzeby w tym zakresie, **Wykonawca** zrzeka się wszelkich roszczeń z tego tytułu.
3. **Zamawiający** zastrzega sobie prawo do ograniczenia lub rezygnacji z części towarów i w związku z tym niezrealizowania całości przedmiotu umowy w okresie jej obowiązywania.
4. W przypadku zakupu przez **Zamawiającego** większej ilości artykułów żywnościowych niż wynikające z zapytania ofertowego, **Wykonawca** zobowiązany jest dokonać sprzedaży tego asortymentu zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy z zastosowaniem cen jednostkowych określonych w ofercie.
5. **Zamawiający** zastrzega sobie prawo do zakupu innych artykułów żywnościowych niezamieszczonych w zapytaniu ofertowym po cenach aktualnie obowiązujących u **Wykonawcy**.

§ 6

1. **Zamawiający** będzie przedstawiał **Wykonawcy** zamówienia na dostawy kolejnych partii artykułów żywnościowych telefonicznie, faxem lub e-mailem. Zamówienia będą określać ilości zamawianych towarów oraz termin dostawy.

2. **Wykonawca** zobowiązuje się do:
 - a) bezpłatnego dowozu towaru wraz z rozładunkiem i wniesieniem do wskazanego miejsca magazynowania w siedzibie **Zamawiającego**, dostarczenia towaru specjalistycznym transportem własnym lub innego przewoźnika, spełniającym obowiązujące wymogi sanitarne w terminie określonym w zamówieniu w godzinach 06:00 – 09:00,
 - b) zabezpieczenia należycie towaru na czas przewozu i ponoszenia całkowitej odpowiedzialności za dostawę i jakość dostarczanego towaru,
 - c) ponoszenia odpowiedzialności za braki i wady powstałe w czasie transportu wyrobów oraz ponoszenia wynikających z tego tytułu wszelkich skutków prawnych.
3. **Wykonawca** zapewnia, że przedmiot zamówienia jest świeży, nieprzeterminowany w oryginalnym, nieuszkodzonym opakowaniu.
4. **Zamawiający** jest obowiązany do sprawdzenia dostarczonego towaru i w przypadku stwierdzenia wad do powiadomienia **Wykonawcy** o wykrytych wadach niezwłocznie, nie później niż w czasie 1 godziny, od momentu wykrycia wady.
5. Odbiór poszczególnych partii artykułów żywnościowych odbywać się będzie na podstawie dokumentów przewozowych określających ilość dostarczonych towarów.
6. Przy każdej dostawie, jeżeli zachodzi taka potrzeba, **Wykonawca** przedkłada **Zamawiającemu** stosowne dokumenty (atesty) do zakupionego towaru.
7. W okresie realizacji zamówienia **Wykonawca** zobowiązuje się do bezpłatnej wymiany dostarczonego towaru posiadającego wady w czasie 1 godziny od momentu powiadomienia go przez **Zamawiającego** o wadzie.

§ 7

1. Osobą upoważnioną do sprawowania kontroli ze strony **Zamawiającego** jest Pani –Osobą odpowiedzialną za realizację zamówienia ze strony **Wykonawcy** jest
2. **Zamawiający** przewiduje możliwość zmiany osób, o których mowa w ust. 1 i 2. Zmiana ta wymaga pisemnego oświadczenia odpowiednio **Zamawiającego** lub **Wykonawcy**.

§ 8

1. **Wykonawca** zapłaci **Zamawiającemu** karę umowną:
 - a. za odstąpienie od umowy z przyczyn niezależnych od **Zamawiającego** w wysokości **10%** kwoty opisanej w § 3 ust. 1,
 - b. za opóźnienie w realizacji dostawy w wysokości 50 zł (pięćdziesiąt złotych) za każdą rozpoczętą godzinę przekroczenia terminu, o którym mowa w § 6 ust. 2 pkt. b,
 - c. za opóźnienie w wymianie wadliwego towaru w wysokości 50 zł (pięćdziesiąt złotych) za każdą rozpoczętą godzinę przekroczenia terminu, o którym mowa w § 6 ust. 7.
2. Odstąpienie od umowy nie powoduje utraty możliwości dochodzenia wyżej wskazanych kar umownych przez **Zamawiającego**.
3. Naliczone przez **Zamawiającego** kary umowne zostaną potrącone z przysługującego **Wykonawcy** wynagrodzenia, na co **Wykonawca** wyraża zgodę.

4. Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
5. W przypadku rażących uchybień w dostawie **Zamawiający** ma prawo do wstrzymania płatności do czasu ich usunięcia.

§ 9

Wierzytelność wynikająca z niniejszej umowy nie może być przedmiotem cesji na rzecz osób trzecich bez zgody **Zamawiającego**.

§ 10

W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, **Zamawiający** może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku **Wykonawca** może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.

§ 11

1. Zmiana postanowień Umowy może nastąpić w szczególności w następujących przypadkach:
 - a) zmian niedotyczących treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru **Wykonawcy**;
 - b) zaistnienia, po zawarciu niniejszej Umowy, przypadku siły wyższej, przez którą, na potrzeby niniejszego warunku, należy rozumieć zdarzenie zewnętrzne o charakterze niezależnym od Stron, którego Strony nie mogły przewidzieć przed zawarciem niniejszej umowy oraz którego Strony nie mogły uniknąć, ani któremu nie mogły zapobiec przy zachowaniu należytej staranności, w szczególności: powódź, pożar i inne klęski żywiołowe, zamieszki, strajki, zaraza, ataki terrorystyczne, działania wojenne, nagłe załamania warunków atmosferycznych, nagłe przerwy w dostawie energii elektrycznej, promieniowanie lub skażenia;
 - c) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy lub świadczenia Stron;
 - d) powstania rozbieżności lub niejasności w rozumieniu pojęć użytych w niniejszej Umowie, których nie będzie można usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie niniejszej Umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej zapisów;
 - e) przesunięcia terminu wykonania Przedmiotu Umowy, jeżeli z przyczyn od **Wykonawcy** niezależnych, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, nie jest możliwe dotrzymanie terminu wykonania Przedmiotu Umowy;
 - f) dopuszczalnej prawem zmiany Stron Umowy lub jej oznaczenia i danych;
 - g) zmiany wynagrodzenia w następstwie zmiany przepisów o podatku od towarów i usług (VAT);
 - h) zmiany w zakresie Przedmiotu Umowy, jeżeli konieczność wprowadzenia takich zmian jest skutkiem zmiany przepisów prawa;

- i) wynagrodzenie umowne może ulec zmianie w przypadku ograniczenia lub zwiększenia przez **Zamawiającego** zakresu Przedmiotu Umowy z przyczyn, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy.
2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia dotyczące niniejszej Umowy wymagają pisemnej formy pod rygorem nieważności.
3. Przeniesienie przez **Wykonawcę** wierzytelności wynikających z niniejszej Umowy lub powstałych przy jej realizacji wymaga pisemnej zgody **Zamawiającego**.

§ 12

W sprawach nieuregulowanych umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 13

Sprawy sporne mogące wynikać na tle realizacji niniejszej umowy, rozstrzygane będą przez Sąd właściwy ze względu na siedzibę **Zamawiającego**.

§ 14

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

